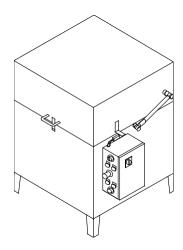
MAGIDO

Инструкция по эксплуатации L 90



ļ

Данная инструкция по эксплуатации является неотъемлемой частью вашей машины для мойки запчастей. Пожалуйста, внимательно прочтите ее перед эксплуатацией машины.

ING90-0601

Содержание

Общая информация	Раздел 1.00	Страница
Оператор Идентификационные знаки	1.01 1.02	
Доставка	1.03	
Нормы безопасности	2.00	
Общие сведения для операторов	2.01	
Транспортировка и упаковка	2.02	
Описание машины	2.03	
Технические характеристики	2.04	
Панель управления	2.05	
Электропроводка	2.06	
Установка	2.07	
Запуск машины	2.08	
Аксессуары	2.09	
Техническое обслуживание	3.00	
Устранение неисправностей	4.00	
Демонтаж машины	5.00	
Запасные части	6.00	
Запчасти для маслосборника	6.01	
Запчасти для крышки корзины	6.02	
Запчасти для вытяжного вентилятора	6.03	
Запчасти для панели управления	6.04	
Приложения:		
Сертификат соответствия СЕ	Прил. 1	
	Прил. 1 Прил. 2 Прил. 3	

Общая информация

Внимательно прочтите данную инструкцию перед эксплуатацией или техническим обслуживанием машины.

1.01 Оператор

Машину может использовать только специально обученный персонал, соответствующий какому-либо из следующих уровней:

- <u>Квалифицированному персоналу</u>, лицам, не являющимся специалистами разрешается выполнять только основные виды действий, такие как загрузка и разгрузка, а также включение и выключение машины при включенных защитных переключателях.
- **2** <u>Квалифицированным техникам</u> разрешается производить работы с машиной в нормальных условиях при выключенных защитных переключателях. Они могут производить регулировку, починку и техническое обслуживание механических и электронных деталей.
- **6** <u>Инженеры компании Magido:</u> в случае необходимости проведения сложного или трудоемкого технического обслуживания или для устранения серьезных неполадок можно вызвать специалиста из нашей компании.

1.02 Идентификационные знаки

<u>Идентификационные знаки производителя и расположение идентификацион-ной таблички СЕ.</u>

Каждая машина снабжена идентификационной табличкой СЕ (**Рис. 1**), содержащей следующую информацию:

MAGIDO C C	
20090 TREZZANO S_N (MI)-Va M. Pagano 67 Tel. :::39 024453347 Faz :::39 024455618	
Model Weight Kg.	
Year Volt_Hz	
Secial Power CV	Рис. 1

- Наименование производителя
- Модель машины
- Дата выпуска
- Серийный номер
- Bed
- Напряжение и частота
- Потребная мощность
- Запрещается снимать табличку CE и/или заменять ее другими табличками с подобных машин
- Если, по какой то причине, табличка СЕ будет повреждена или утеряна, покупатель обязан незамедлительно сообщить об этом в компанию MAGIDO.
- Соответствующий «Сертификат соответствия СЕ» находится в приложении.

1.03 Доставка

При доставке убедитесь, что:

- доставленный товар(ы) соответствует заказанному
- Товары никоем образом не повреждены (в случае повреждений или отсутствия деталей, немедленно проинформируйте об этом поставщика или компанию MAGIDO).

Примечание: Технические характеристики и габариты, указанные в данной инструкции не являются окончательными, компания MAGIDO оставляет за собой право изменять их без предварительного уведомления.

При ведении переписки с компанией MAGIDO, необходимо всегда указывать серийный номер машины и номер, напечатанный в данной инструкции.

2.00 Нормы безопасности.

2.01 Общие сведения для операторов.

- 1) Машины для мойки деталей LAVATRONIX разработаны для очистки механических деталей, с автоматическим использованием теплой воды и био-разлагаемых моющих средств.
- 2) Машина для мойки деталей должна находится в сухом закрытом помещении и не подвергаться воздействию температур ниже 5°C (41°F).
- 3) <u>Машину для мойки деталей необходимо установить на поддон для сбора жидкости,</u> которая может случайно вытечь из машины. Если у вас нет такого поддона, этот аксессуар можно заказать у вашего дилера, указав модель вашей машины.
- 4) Используйте только моющие средства (не пенящиеся), пригодные для шприцевых моющих машин.
- 5) Перед использованием обезжиривающих веществ
- прочтите инструкции, приведенные на технических карточках продукции.
- всегда надевайте защитные перчатки, очки и фартук.
- 6) не допускайте присутствия неквалифицированного персонала вблизи машины во время работы.
- 7) В случае непредвиденной ситуации, немедленно нажмите кнопку аварийной остановки.
- 8) Не передвигайте машину во время работы.
- 9) Рукава рабочей одежды оператора не должны быть свободными.
- 10) Внимательно прочтите и следуйте инструкциям на предупредительных знаках, расположенных на машине. Ни при каких обстоятельствах не закрывайте их и немедленно заменяйте в случае повреждения.
- 11) ЗАПРЕЩАЕТСЯ прислоняться к машине, если питание не отключено.
- 12) ЗАПРЕЩАЕТСЯ класть на машину инструменты или другие предметы, а также стоять рядом с ней во время работы.
- 13) Во время мойки машины **ЗАПРЕЩАЕТСЯ** использовать прямо направленные струи воды или разъедающие вещества.
- 14) ЗАПРЕЩАЕТСЯ повреждать или использовать не по назначению встроенное защитное приспособление; необходимо периодически проверять его исправность и очищайте его.

- 15) ЗАПРЕЩАЕТСЯ видоизменять защитные устройства, такие как футляры, чехлы и другие защитные приспособления.
- 16) ЗАПРЕЩАЕТСЯ изменять электрическую схему или отсоединять защитное устройство.
- 17) **ЗАПРЕЩАЕТСЯ** каким-либо образом изменять любые детали машины. В случае постороннего вмешательства, компания MAGIDO снимает с себя ответственность за последствия.
- 18) Для очистки корпуса и переключателей машины используйте сухую салфетку или салфетку, смоченную мягким моющим средством. **ЗАПРЕЩАЕТСЯ** использовать растворители или бензин.
- 19) Производя техническое обслуживание машины, всегда надевайте защитные перчатки.
- 20)Техническое обслуживание машины должно производиться только квалифицированным персоналом, во время произведения обслуживания необходимо ограничить доступ к машине для неквалифицированных лиц.
- 21) После проведения технического обслуживания машину необходимоперепрограммировать.
- 22) По окончании рабочего периода выключите машину (если она не оборудована таким устройством как «недельный 24-часовой таймер»).
- 23) Все запасные части должны быть поставлены компанией Magido или ее уполномоченным дилером.
- 24) ЗАПРЕЩАЕТСЯ ИСПОЛЬЗОВАТЬ ВОСПЛАМЕНЯЮЩИЕСЯ ВЕЩЕСТВА.

2.02 Транспортировка и упаковка

А) Транспортировка упакованной моющей машины.

ў. Важно

Перед доставкой необходимо проверить помещения между местом выгрузки и местом установки, чтобы избежать возможных проблем, которые могут возникнуть при транспортировке машины по территории фабрики.

Погрузка и выгрузка.

- весь рабочий персонал должен надевать защитные перчатки и обувь.
- Машины упаковываются в картонные коробки и помещаются на паллету. Для транспортировки машины следует использовать грузовик с вилочным погрузчиком.
- Разрезайте завязки в перчатках.
- Установите на место рукоятку и выпускное отверстие для пара на крышку (демонтированные на время транспортировки)
- Убедитесь, что сливной кран закрыт.

В) Перемещение машины без упаковки

Машина снабжена паллетой, которая облегчает перемещение и установку машины. Машину необходимо установить на плоскую ровную поверхность и убедиться, что крышка закрывается должным образом.

2.03 Описание машины



Puc. 2

Машина изготовлена из нержавеющей стали, благодаря чему обладает коррозийной стойкостью.

Насосы управляются трехфазными асинхронными двигателями и оборудованы специальными механическими уплотнениями, позволяющими им работать под давлением.

Нагрев воды происходит с помощью нагревательного элемента из нержавеющей стали. Машина удаляет смазку с механических деталей с помощью теплой воды и неагрессивных моющих средств, которые подаются на детали под давлением в 2.5. бар.

Детали помещаются в корзину которая вращается внутри группы штанг опрыскивателя. Тяжелые детали высушиваются благодаря теплу, которое они накапливают в процессе очистки (за исключением углублений, в которых может остаться вода) Этот процесс отличается низкими затратами и дает отличные результаты.

Правильное использование.

Машина предназначена для очистки металлических деталей, загрязненных отложениями или смазкой.

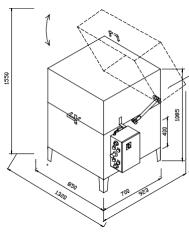
При работе с машиной для мойки запчастей **запрещается использовать** воспламеняющиеся вещества.

Не производите очистку деталей, более мелких, чем ячейки корзины.

Не перегружайте корзину – см. технические характеристики.

2.04 Технические характеристики

www.teh-avto.ru

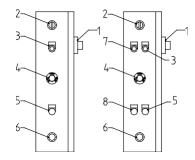


Puc. 3

Нагревательная мощность	Вт	4.000
Давление распыления	бар	2,6
Расход	л/ч	5.100
Температура мытья	°C	0-70
Объем резервуара	Л	85
Диаметр корзины (внутренний)	MM	780
Высота	MM	500
Вместимость корзины	КГ	150
Потребная мощность	Вт	4.750
Напряжение	В	400(230) ac 3+T
Частота	Гц	50
Потребная сила тока	Α	8.5 (14)
Уровень шума	дВ(А)	< 70
Сечение проволоки	мм2	4x2,5
Bec	КГ	80

2.05 Панель управления

- **1-** Основной переключатель (Q1)
- **2-** Переключатель таймера(S5)
- 3- Переключатель вкл./выкл. (S3+H2)
- 4- Переключатель аварийной остановки (S1)



Puc. 4

5- Световой индикатор нагрева (Н1)

6- Термостат (s2)

7- Световой индикатор воды (Н3) [дополнительно]

8- Дополнительно

2.06 Электропроводка

2 Работа, выполняемая квалифицированными техниками

Предупреждение

Перед подсоединением машины к источнику электроснабжения, убедитесь, что электрические данные, отпечатанные на табличке СЕ, соответствуют значениям вашей системы электроснабжения. Например, 400 В/50 Гц.

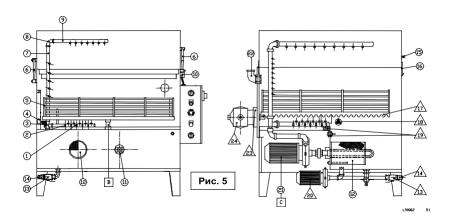
Откройте дверцу короба схемы с помощью имеющегося ключа. Подсоедините кабели основного источника электроснабжения к терминалам, помеченным буквами R-S-T-PE — в нижнем левом углу.

(При работе с электропроводкой следуйте схеме соединений, приведенной в данной инструкции по эксплуатации. Все операции с электропроводкой должны производиться исключительно квалифицированными электриками - ❷ квалифицированными техниками)

2.07 Установка

• Работа, выполняемая квалифицированным персоналом

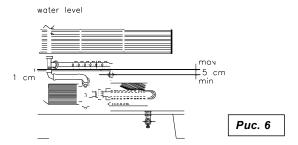
- Машину для мойки запчастей необходимо поместить на плоскую ровную поверхность и убедиться, что крышка должным образом закрывается.
- Машина оборудована защитным устройством (**рис. 5**/10), которое останавливает цикл мойки, если крышка открывается.
- Крышка снабжена амортизаторами (**рис. 5**/6), которые увеличивают безопасность и облегчают эксплуатацию.
- В нижней части машины имеется сливной кран, через который производится слив воды.
- Фильтры (**рис. 5**/12), предохраняющие насосы, необходимо регулярно чистить (Во время этого процесса бак должен быть пуст. А фильтры вынуты. Необходимо надеть защитные перчатки.)
- Убедитесь, что **переключатель аварийной остановки** (**рис. 4**/4) выключен, в противном случае, выключите его, повернув переключатель по часовой стрелке.



- Если машина оборудована системой <u>автоматического контроля уровня воды</u> (рис. 5/19), соедините источник водоснабжения и впускной водяной электрический клапан (рис. 5/18) с помощью шланга диаметром 3/4" дюйма. (данную работу должен производить водопроводчик **②** квалифицированный техник.)
- Если машина оборудована сливным дренажным насосом (**рис. 5**/22), присоедините сливной кран (**рис. 5**/21) к баку для грязной воды.
- Если машина оборудована <u>вытяжным вентилятором</u> (рис. 9), установите его в соответствующее отверстие в задней части машины. Затем установите трубку для вывода пара наружу (**② работу должен выполнять квалифицированный техник**).

Подготовка

Откройте крышку и наполните резервуар до уровня приводного стержня распылителя. См. рисунок ниже (рис. 6)



Предупреждение: уровень воды никогда не должен опускаться ниже дна корзины.

Если машина оборудована системой контроля уровня воды, убедитесь, что датчик (**рис. 5**/19) покрыт слоем воды толщиной, по крайней мере, 5 см.

При использовании порошкового моющего средства, растворите рекомендуемое количество порошка в холодной воде, перед тем, как заливать его в машину.

Откройте крышу и залейте моющее средство.

Моющее средство должно отвечать местным требованиям.

Закройте крышку и зафиксируйте ее с помощью защелки (рис. 5/16)

Установите основной переключатель Q1 в положение "1" (рис. 4/1)

Отрегулируйте термостат до нужной температуры S2 (рис. 4/6). Рекомендуемая температура - 65°C. Должен зажечься зеленый световой индикатор H1. (рис. 4/6)

Убедитесь, что насосы вращаются в правильном направлении (только для трехфазных машин) (**②** работу должен выполнять квалифицированный техник).

Задний насос должен вращаться по часовой стрелке.

Если насосы (рис. 5/23) вращаются против часовой стрелки, действуйте следующим образом:

- а) выключите машину, повернув основной переключатель Q1 в положение "О".
- б) слейте воду из машины.
- в) поменяйте положение двух питающих кабелей на терминалах в коробе схемы (**R** на место **S** и наоборот)
- г) убедитесь, что насосы работают нормально.

Данные действия могут производиться только после установки машины или при изменении основной электросистемы.

2.08 Запуск машины.

• Работа, выполняемая квалифицированным персоналом

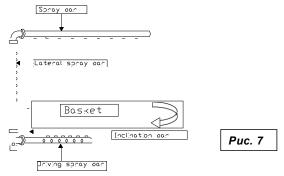
Предупреждение:

<u>Запрещается использовать воспламеняющиеся вещества или</u> растворители.

Перед началом работы, дождитесь, пока вода нагреется до нужной температуры, предварительно заданной с помощью термостата S2 (рис. 4/6).

Температура воды должна составлять от 60°C до 65°C.

Загрузите в корзину детали, которые необходимо вымыть, и сбалансируйте вес. За подробностями обращайтесь техническим данным.



Расположите приводной распылительный стержень (рис. 7) диагонально внутри машины.

Поверните приводной распылительный стержень (рис. 7) и наклонный стержень (рис. 7) по часовой стрелке, чтобы добиться медленного и непрерывного вращения. Чем больше наклон, тем быстрее вращается корзина.

Внимание! Если наклонный стержень (рис. 7) наклонен недостаточно сильно, это может помешать вращению корзины.

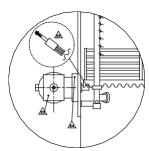
(Чтобы убедиться в правильном вращении корзины, загрузите в машину несколько деталей и включите машину. По прошествии нескольких секунд выключите машину и убедитесь, что детали больше не находятся на своем первоначальном месте.)

- Закройте крышку и зафиксируйте ее с помощью защелки (рис. 5/16).
- Установите на таймере S5 необходимое время мойки (максимум 60 мин).
- Нажмите кнопку запуска S3 (**рис. 4**/3), которая зажигается, сигнализируя о начале цикла мойки.
- По окончании цикла мойки: откройте крышку, тормоз (**рис. 5**/3) автоматически остановит корзину.
- При выгрузке запчастей надевайте защитные перчатки.
- По окончании заключительного цикла мойки:
 - Установите термостат S2 в положение "0" (рис. 4/6)
 - Выключите основной переключатель Q1 (рис. 4/1).

Красный аварийный переключатель (рис. **4**/4) **необходимо использовать в случае непредвиденных ситуаций для остановки цикла мойки.** Чтобы его отключить, поверните переключатель по часовой стрелке.

2.09 Аксессуары (Дополнительно)

Коробка передач для автоматического вращения корзины.



Puc. 8

Во время рабочего цикла корзина вращается автоматически. Когда крышка открыта, корзина может вращаться только при нажатой кнопке S3.(рис. 4/3).

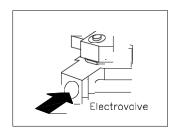
Автоматическое устройство вытяжки пара

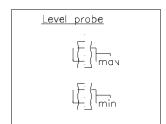


Puc. 9

Вытяжной вентилятор начинает работать автоматически по окончании цикла мойки. Длительность этого процесса можно изменить с помощью таймера К2. Соединительный фланец 3f может быть использован для направления пара наружу (рис. 9).

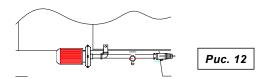
Система контроля уровня воды и автоматического наполнения





Уровень воды определяется с помощью двух датчиков (мин-макс), расположенных внутри резервуара, которые поочередно активируют электрический клапан, подсоединенный к основному источнику водоснабжения.

Дренажный насос



Дренажный насос управляется кнопкой.

Чтобы опустошить резервуар, откройте кран и держите кнопку нажатой.

→→ Жидкость, спущенная из резервуара может нанести вред окружающей среде, поэтому ее необходимо ликвидировать согласно соответствующим инструкциям.

Маслосборник

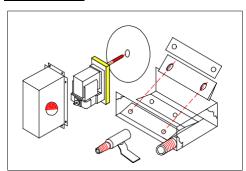


Рис. 13

По окончании рабочего дня подождите в течение часа, пока вода не отделится от масла,

- -Поместите контейнер под кран маслоспускного отверстия.
- -Откройте кран
- -Установите таймер S5 (рис.4/2) и нажмите кнопку (S7).

Счетчик часов

Учитывает количество отработанных часов, что необходимо для проведения периодического технического обслуживания.

Недельный таймер

Позволяет производить предварительный нагрев резервуара, чтобы машина была готова к эксплуатации в начале рабочего для или смены. Для получения дальнейшей информации см. инструкции на распределительном ящике.

www.teh-avto.ru

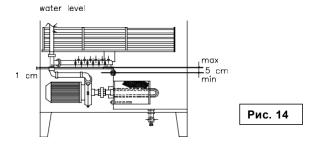
L 90 magido

• Квалифицированный персонал

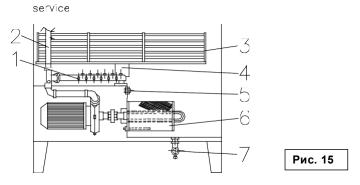
ВНИМАНИЕ: ПЕРЕД ПРОВЕДЕНИЕМ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ УБЕДИТЕСЬ, ЧТО ИЗОЛЯТОР ПИТАЮЩЕЙ СЕТИ НАХОДИТСЯ В ПОЛОЖЕНИИ «ВЫКЛЮЧЕНО».

Текущее техническое обслуживание

<u>Ежедневно проверяйте уровень воды в резервуаре и, в случае необходимости, производите доливку воды. (см. ниже)</u>



Текущее техническое обслуживание



Раз в неделю

- выньте фильтры насоса (**puc. 15**/6) и очистите их в случае необходимости; проверьте и очистите насадки (**puc 15**/1).
- если машина оборудована системой контроля уровня воды (**рис. 15**/5) произведите очистку датчиков.
- при частом использовании машины или при мытье особенно загрязненных деталей, необходимо еженедельно менять моющий раствор.

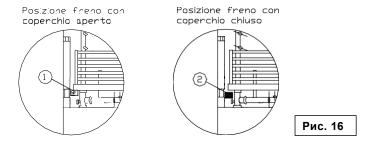
Каждые 15/20 дней:

- меняйте моющий раствор в резервуаре, открыв для этого сливной кран (**рис 15**/7), расположенный в нижней части бака.

www.teh-avto.ru

ЖИДКОСТЬ, СЛИВАЕМАЯ ИЗ РЕЗЕРВУАРА ТОКСИЧНА, ЕЕ ЗАПРЕЩАЕТСЯ СЛИВАТЬ В МЕСТНУЮ КАНАЛИЗАЦИЮ, ПРИ ЕЕ ЛИКВИДАЦИИ НЕОБХОДИМО СЛЕДОВАТЬ ПРАВИЛАМ УТИЛИЗАЦИИ ОТХОДОВ ПОДОБНОГО ТИПА.

- выньте корзину (**рис. 15**/3) и смажьте подшипники (**рис. 15**/4), используя подходящую водоотталкивающую смазку (напр. **POLYMER 400**)
- отвинтите и снимите трубки (рис. 15/2) для очистки
- снимите фильтр (рис. 15/6) и поместите его под струю чистой воды
- -удалите любые остатки твердого мусора из бака, используя небольшой черпак или пылесос.
- проверьте тормоз (рис. 16) (если машина не оборудована коробкой передач)



Для перепрограммирования машины см. раздел 2.07 – установка

Даже если машина не используется регулярно, моющий раствор необходимо менять каждые два месяца.

Пойствия

L 90 magido

Цоисправності

Работа, выполняемая квалифицированными техниками

Возможил то пришина

Неисправность	Возможные причины	Действия
4.1 Машина не запускается	- стенные предохранители перегорели	- замените их
	- слабые электрические соединения	я - проверьте их
4.2 Насос не работает	- таймер не установлен	- установите таймер
	- прерыватель цепи отсоединен	- подсоедините его
	- крышка неплотно закрыта	- закройте крышку
4.3 Вода не нагревается	- предохранители F1 перегорели	- замените их
- тер	•	іените его
	- нагревающий элемент перегорел	- замените его
	- недельный таймер (дополнительно не установлен	o)-установите таймер
4.4 Корзина не вращается	- корзина перегружена	- уменьшите груз
	- груз неравномерно распределен	- перераспределите груз
	- насадки засорены	- очистите их
	- неправильное вращение насоса	- проверьте
	- фильтр засорен	- очистите фильтр
	- приводной распылительный	- изменитеположение
	стержень неправильно расположе	н стержня
	- тормоз корзины неисправен	- проверьте его
4.5 Детали не полностью	- моющий цикл слишком короткий	- увеличьте время
<u>очищены</u>	- моющий раствор загрязнен	- поменяйте раствор
	- насадки засорены	- очистите их
	- фильтр засорен	- очистите его
	- корзина не вращается	- см. разд. 4.4
	- неправильное вращение насоса	- измените направление
	-	вращения
	- неподходящее моющее средство	- замените его
4.6 Насос пропускает воду	- механическое уплотнение изноше	но – замените его

www.teh-avto.ru

<u>4.6 Насос пропускает воду</u> - механическое уплотнение изношено – замените его ***если электрическая схема перегружена, насосы и двигатель могут прекратить работу. В этом случае следует переустановить переключатель прерывателя цепи, повернув предохранительный переключатель в положение «вкл».

Если неисправность остается, обратитесь за помощью квалифицированного специалиста.

- 1. Выньте штепсель машины из розетки и отсоедините ее от источника электроснабжения.
- 2. Слейте моющий раствор из резервуара.
 - Примечание: при утилизации раствора соблюдайте соответствующие правила.
- 3. Тщательно очистите машину. Примечание: утилизация любых отходов должна производиться в соответствии с правилами.

Насос, двигатели и другие не изношенные электрические компоненты можно сохранять и использовать в качестве запчастей.

Основными частями являются:

- нержавеющая сталь корпуса AISI 304
- железо других металлических деталей.

При демонтаже машины материалы необходимо отделить друг от друга перед утилизацией, чтобы облегчить их дальнейшею переработку.

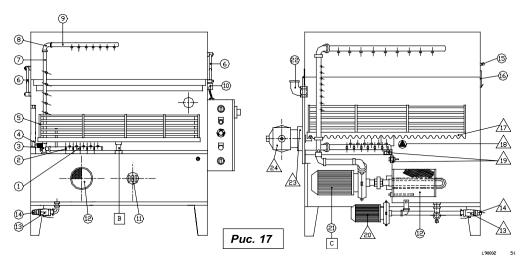
Для утилизации металлического лома следует обратиться за помощью к специализированным фирмам.

Остальные материалы следует перевезти на местный пункт приема отходов.

Дл заметок

<u> </u>	<u></u>			

Запасные части



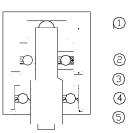
Nº	Код	Описание	Дополнительно
1	TPS90	Приводной распылительный стержень	
2	MNUG4L	Насадки	
3	RCTE1	Тройники 1"	
4	MNGF30	Резиновый тормоз	
5	SCC90	Корзина	
6	MG150N	Газовая распорка 150N	
7	TPP90	Боковой распылительный стержень	
8	RC901	Коленчатый патрубок 1"	
9	TPD90	Верхний распылительный стержень	
10	MCS692	Концевой выключатель	
11	RS004T	Нагреватели 4 КВт	
12	FLC250	Цилиндрический фильтр	
13	RBS001	Сливной кран 1 1/2	
14	RBP001	Адаптер шланга	
15	MN2140	Рукоятка	
16	MNFS/2	Защелка	
17	SCP90PMFD	Планка корзины	0
18	RL3424	Соленоид впускного отверстия для воды	0
19	RLCL-A	Датчики S.S.	0
20	РС (см. приложение)	Сливной насос	0
21	РС (см. приложение)	Hacoc	
22	RC902PVC	Выпускной коленчатый патрубок	
23	PMFL40	Фланец коробки передач	0
24	PMI40F	Коробка передач	O
25	PMPR40	Трансмиссионный двигатель	0

6.01 Запчасти для маслосборника (дополнительно)



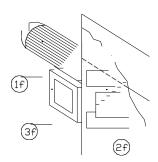
Nº	Код	<u>Описание</u> <u>.</u>
1d	MDISCT	Защитное устройство двигателя
2d	MDISMT	Двигатель маслосборника
3d	MDS220	Диск
4d	MDSR63	Пластиковые кромки для
		маслосборника
5d	MDISFE	Защелка
6d	MDISVA	Бак
7d	RBS3/4	Сливной кран 3/4
8d	MDISFL	Фланец

6.02 Запчасти для крышки корзины



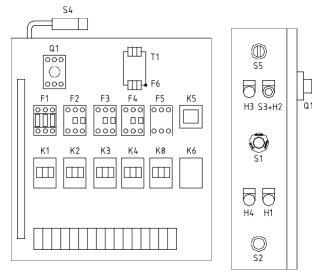
Nº	Код	Описание .
1	SPC901	Крышка
2	6205 2RS	Верхние подшипники
3	MSGS90	Замковое кольцо
4	6206 2RS	Нижние подшипники
5	MSGI90	Замковое кольцо

6.03 Запчасти для вытяжного вентилятора



Nº	Код	Описание .
1f	PDCF32-50M	Двигатель для вентилятора
2f	PICP51	Заслонка
3f	PDCF32C	Центрифуга
1f+3f	PDCF32-50	Полный вентилятор

6.04 Запчасти для панели управления.



_				
Pos.	Codice –	Code	Descrizione	Description
Q1	INSM25	•	INT. BLOCCO PORTA 25 A	MAINS SWITCH 25 A SIEMENS
T1	T50VA		TRASFORMATORE 51 VA	TRANSFORMER 51 VA
F1	PF1268 <	\diamond	PORTAFUSIBILI TRIPOLARE 32 A	FUSE CARRIER THREE-POLE 32 A
F2-F3 F4-F5	CTR -	*	MAGNETOTERMICO	CIRCUIT BREAKER
F6	PF5 x 21 -	*	FUSIBILE VETRO 5 x 21	GLASS FUSES 5x2II
K1-K2 K3-K4 K8	CT9 24 V		CONTATTORE	CONTACTOR 9 A 24 V
K5	RLSKR8		RELE' 24 V	AUXILIARY RELAY 24 V
K6	RLLV2E		RELE' DI LIVELLO	LEVEL CONTROL 24 V 'LOVATO'
\$1	CTD41R		PULSANTE EMERGENZA	RED EMERGENGY STOP
\$2	TRETR2		TERMOSTATO	THERMOSTAT 90°C - 190°F
\$3	CTD3LBI		PULSANTE LUMINOSO BIANCO	ILLUMINATED PUSH BOTTON
H2	LS0924		LAMPADINA BAIONETTA 24 V	BAYONET LAMP 24 V
H1	LSP24VR		LAMPADINA SPIA ROSSA 24 V	RED SIGNAL LAMP 24 V
H4	LSP24VV		LAMPADINA SPIA VERDE 24 V	GREEN SIGNAL LAMP 24 V
S7	CTD3LBL		PULSANTE BLU	PUSH BUTTON
\$4	MCS691		INTERRUTTORE DI SICUREZZA	LIMIT SWITCH
*	* SPECIFICARE AMPERAGGIO * SPECIFYED AMPERAGE * SPECIFYED AMPERAGE * PER L122 COD. INSM32 FOR L122 COD. INSM32			

Nº	Код	Описание
Q1	INSM25 O	CETEBOЙ ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ 25 A SIEMENS
T1	T50VA	ТРАНСФОРМАТОР 50 ВА
F1	PF1268 ♦	ТРЕХПОЛЮСНОЙ ДЕРЖАТЕЛЬ ПРЕДОХРАНИТЕЛЯ 32 А
F2-F3	CTR *	
F4-F5	CIKA	ПРЕРЫВАТЕЛЬ ЦЕПИ
F6	0F5 x 20 *	СТЕКЛЯННЫЕ ПРЕДОХРАНИТЕЛИ 5x20
K1-K2		
K3-K4	CT9 24 V	ЗАМЫКАТЕЛЬ 9А 24В
К8		
К5	RLSKR8	ДОПОЛНИТЕЛЬНОЕ РЕЛЕ 24В
К6	RKKV2E	РЕЛЕ КОНТРОЛЯ УРОВНЯ 24 В
S1	CTD40R	КРАСНАЯ КНОПКА ЭКСТРЕННОЙ ОСТАНОВКИ
S2	TRETR2	TEPMOCTAT 90°C – 190°F
S3	CTD3LBI	БЕЛАЯ КНОПКА С ПОДСВЕТКОЙ
H2	LSO924	БАЙОНЕТНАЯ ЛАМПА 24В
H1	LSP24VR	КРАСНАЯ СИГНАЛЬНАЯ ЛАМПА 24В
H4	LSP24VV	ЗЕЛЕНАЯ СИГНАЛЬНАЯ ЛАМПА 24В
S7	CND3LBL	КНОПКА
S4	MCS691	КОНЦЕВОЙ ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ
* ЗАДАННА	АЯ СИЛА ТОКА	
О ДЛЯ L122	2 КОД. INSM32	

[♦] ДЛЯ МОНОФАЗЫ РF1367

СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ СЕ

(Приложение II пункт А – Директива о машинном оборудовании 89/392)

ПРОИЗВОДИТЕЛЬ:

MAGIDO GROUP SRL

УЛ. М. ПАГАНО 67 - 20090 ТРЕЦЦАНО S/N (МИ) — ИТАЛИЯ

Тел. ++39 024453347 - Факс ++39 024455618

Утверждает, что оборудование:

типХ51	
модельL 90	
Серийный номер	
Год выпуска	

соответствует следующим директивам:

Директива о машинном оборудовании: 89 / 392 / EEC

91 / 368 / EEC 93 / 44 / EEC 93 / 68 / EEC

 Директива низкого напряжения:
 73 / 23 / EEC

 Директива ЕМС:
 89 / 336 / EEC

89 / 336 / EEC 91 / 263 / EEC 92 / 31 / EEC 93 / 97 / EEC

помимо этого машина сконструирована в соответствии со следующими стандартами:

EN 60204-1 (CEI 44-5) Электрооборудование промышленных машин <u>CEI EN 60439-1 Комплексное оборудование для защиты и управления ВТ</u>

Кроме того, оборудование имеет маркировку ЕС

Треццано MAGIDO GROUP SRL Подпись